



Экономический и Социальный

Distr.  
GENERAL

E/CN.6/1999/1  
23 December 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

Сорок третья сессия

1-12 марта 1999 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ДРУГИЕ ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин:
  - а) обзор учета гендерных вопросов в основной деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций;
  - б) возникающие проблемы, тенденции и новые подходы к вопросам, затрагивающим положение женщин или равноправие между мужчинами и женщинами;
  - с) осуществление стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях.
4. Начало всеобъемлющего обзора и оценки осуществления Платформы действий и подготовка к проведению в 2000 году специальной сессии Генеральной Ассамблеи.
5. Сообщения, касающиеся положения женщин.
6. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, включая разработку проекта факультативного протокола к Конвенции.
7. Предварительная повестка дня сорок четвертой сессии Комиссии.
8. Утверждение доклада Комиссии о работе ее сорок третьей сессии.

### Аннотации

#### 1. Выборы должностных лиц

В правиле 15 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета предусматривается, что в начале первого заседания очередной сессии Комиссия избирает из числа представителей ее членов Председателя, одного или нескольких заместителей Председателя и других необходимых должностных лиц. На своей последней сессии Комиссия избрала помимо Председателя четырех его заместителей, на одного из которых были возложены обязанности докладчика.

В своей резолюции 1987/21 Экономический и Социальный Совет рекомендовал, чтобы с целью повышения эффективности работы Комиссии должностные лица, избираемые в бюро Комиссии, выполняли свои функции в течение двух лет. Должностные лица, избранные на сорок второй сессии, продолжат выполнять свои функции на сорок третьей сессии.

В приложении II (ниже) приводится членский состав Комиссии в 1999 году.

#### 2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы

В правиле 7 правил процедуры предусматривается, что в начале каждой сессии Комиссия после избрания ее должностных лиц утверждает повестку дня данной сессии на основе предварительной повестки дня.

Предварительная повестка дня и документация сорок третьей сессии Комиссии были утверждены Экономическим и Социальным Советом в его решении 1998/224. В своей резолюции 1996/6 "Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин" Совет утвердил обеспечивающую целенаправленный и тематический подход многолетнюю программу работы Комиссии, которая завершится проведением обзора и оценки осуществления Платформы действий, принятой на четвертой Всемирной конференции по положению женщин; постановил, что деятельность Комиссии, касающаяся программы работы, должна тесно увязываться с соответствующими положениями Платформы действий в целях обеспечения эффективного осуществления Платформы действий; принял решение по пунктам, которые необходимо включить в повестку дня Комиссии.

В своих согласованных выводах 1996/1, касающихся методов работы по осуществлению Платформы действий, Комиссия отметила, что ее новаторские методы работы должны рассматриваться как процесс, включающий не только сессии Комиссии, но и организацию работы. Она указала, что следует поощрять широкое участие в подготовительном процессе каждой сессии Комиссии, а также поощрять и упрочивать практику периодического созыва заседаний бюро Комиссии, открытых для участия всех заинтересованных государств.

В связи с этим бюро Комиссии несколько раз собиралось для рассмотрения вопросов организации сессии и методов ее работы. 29 сентября и 2 декабря 1998 года оно провело неофициальные консультации по подготовке к сорок третьей сессии Комиссии. На консультациях 2 декабря был также выполнен обзор подготовки к функционированию имеющейся у Комиссии сессионной Рабочей группы открытого состава по разработке проекта факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

В предлагаемой организации работы сессии, излагаемой ниже в приложении I, отражены договоренности, достигнутые в ходе консультаций в сентябре и декабре. Секретариат в устном порядке проинформирует Комиссию о любых изменениях, которые могут возникнуть в результате дальнейших консультаций.

На консультациях был достигнут консенсус в отношении того, чтобы посвятить общие прения прежде всего возникающим тенденциям и будущей деятельности (пункт 3(b) повестки дня "Возникающие проблемы, тенденции и новые подходы к вопросам, затрагивающим положение женщин и равноправие между мужчинами и женщинами" и пункт 4 повестки дня "Начало всеобъемлющего обзора и оценки осуществления Платформы действий и подготовка к проведению в 2000 году специальной сессии Генеральной Ассамблеи"). Чтобы обеспечить широкое участие, было условлено ограничить продолжительность индивидуальных выступлений правительств, межправительственных организаций, инстанций Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций 5 минутами, а выступлений от имени групп – 10 минутами. Было также условлено специально выделить в ходе общих прений время на выступления неправительственных организаций. Кроме того, было условлено, что на заключительном этапе общих прений выступят отобранные региональными группами представители национальных механизмов, занимающихся улучшением положения женщин, для систематизированного диалога, посвященного национальному опыту и зарекомендовавшим себя методам осуществления Платформы действий. После выступлений этих представителей состоится обсуждение.

В разделе III резолюции 1996/6 Экономический и Социальный Совет просил обеспечивать, чтобы вся документация Организации Объединенных Наций носила краткий, ясный и аналитический характер и выпускалась своевременно с сосредоточением внимания на актуальных вопросах и в соответствии с положениями резолюции 1987/24 Совета от 26 мая 1998 года и согласованными выводами 1995/1, принятыми Советом 28 июля 1995 года, чтобы в докладах содержались рекомендации относительно принятия мер с указанием исполнителей, чтобы доклады выпускались на всех официальных языках в соответствии с правилами Организации Объединенных Наций и чтобы также был изучен вопрос о других методах представления докладов, таких, как устные сообщения.

Комиссия будет иметь в своем распоряжении записку Секретариата о состоянии документации для сессии.

#### Документация

Записка Секретариата о состоянии документации для сессии (E/CN.6/1999/L.1)

### 3. Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин

#### а) Обзор учета гендерных вопросов в основной деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций

В разделе III своей резолюции 1996/6 Экономический и Социальный Совет просил Генерального секретаря готовить на ежегодной основе по пункту 3 доклад о принятых мерах и достигнутом прогрессе в работе по включению гендерной тематики в основное русло деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций. Кроме того, положениями резолюции 50/203 Генеральной Ассамблеи, подтвержденными в ее резолюциях 51/69, 52/100 и 53/120, предусматривается ежегодное представление Совету, а также Ассамблее доклада о последующих

мерах в связи с Пекинской декларацией и Платформой действий и их осуществлении. Испрошенный доклад поступит в распоряжение Комиссии.

В разделе I своей резолюции 1996/6 Экономический и Социальный Совет постановил, что Межучрежденческий комитет по положению женщин и равенству мужчин и женщин будет информировать Комиссию о ходе своей работы в целях обеспечения общесистемной координации и что гендерные аспекты будут также в полной мере учитываться в деятельности всех тематических целевых групп, учреждаемых Административным комитетом по координации. В соответствии с этим Комиссия заслушает устное сообщение Старшего советника Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, Председателя Межучрежденческого комитета по положению женщин и равенству мужчин и женщин.

Учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций, включая учет вопросов осуществления женщинами прав человека

В своей резолюции 41/6 Комиссия затронула вопрос о необходимости учета гендерных аспектов в любой политике и во всех программах в системе Организации Объединенных Наций. Она призвала Экономический и Социальный Совет разработать конкретные рекомендации в этой связи и указала на необходимость включить гендерные аспекты, в частности, в деятельность на межучрежденческом уровне, в скоординированную последующую деятельность по итогам крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и в текущий процесс реструктуризации Секретариата. Она также просила правительства включать информацию о прогрессе в деле учета гендерных аспектов при представлении своих докладов о национальных планах действий по осуществлению обязательств, содержащихся в Пекинской декларации и Платформе действий.

В своей резолюции 39/5 Комиссия просила Генерального секретаря, приняв во внимание результаты четвертой Всемирной конференции по положению женщин, контролировать подготовку совместного плана работы по имеющимся у женщин правам человека для тогдашнего Центра по правам человека и Отдела по улучшению положения женщин на ежегодной основе и информировать как Комиссию по правам человека, так и Комиссию по положению женщин на их ежегодных сессиях начиная с 1995 года об этих планах. В своей резолюции 1998/51 Комиссия по правам человека просила и впредь отражать в совместном плане работы все аспекты осуществляемой деятельности и высвечивать существующие препятствия/трудности и области дальнейшего сотрудничества. В своей резолюции 1998/12 Экономический и Социальный Совет утвердил принятые Комиссией по положению женщин выводы, в частности выводы об осуществлении женщинами прав человека, в которых Комиссия предложила Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Отделу по улучшению положения женщин продолжать составлять совместные годовые планы работы и укреплять сотрудничество и координацию в деятельности в области прав человека. Совместный план работы будет включен в доклад Генерального секретаря, представляемый по пункту 3(а).

Во исполнение просьбы совещания председателей договорных органов по правам человека, которая была одобрена Генеральной Ассамблеей в резолюции 52/118, Отдел по улучшению положения женщин подготовил исследование, посвященное включению гендерной проблематики в работу договорных органов по правам человека (HRI/MC/1998/6), и представил это исследование на десятом совещании председателей. Председатели договорных органов по правам человека полностью одобрили доклад и подчеркнули полезность такого всеобъемлющего исследования для работы договорных органов, в частности с точки зрения оценки нынешней практики и определения областей, в которых необходимо улучшить деятельность, и концентрации внимания на этих

областях (А/53/432, пункт 53). Это исследование поступит в распоряжение Комиссии для ознакомления.

#### Палестинские женщины

В своей резолюции 1998/10 "Палестинские женщины" Экономический и Социальный Совет просил Комиссию по положению женщин продолжать контролировать осуществление Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин, в частности пункта 260, касающегося палестинских женщин и детей, и Пекинской платформы действий, и принимать меры по их осуществлению, а также просил Генерального секретаря продолжать следить за положением палестинских женщин и оказывать им помощь всеми доступными средствами и представить Комиссии на ее сорок третьей сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении этой резолюции. Доклад Генерального секретаря по этому вопросу будет включен в его доклад, представляемый по пункту 3(а).

#### Освобождение женщин и детей, захваченных в качестве заложников, включая тех, кто впоследствии подвергся тюремному заключению, в ходе вооруженных конфликтов

В своей резолюции 42/2 Комиссия по положению женщин просила Генерального секретаря и все соответствующие международные организации использовать свои возможности и силы для содействия освобождению таких женщин и детей, а также просила Генерального секретаря подготовить с учетом информации, представленной государствами и соответствующими международными организациями, доклад об осуществлении этой резолюции для представления Комиссии на ее сорок третьей сессии. Доклад Генерального секретаря по этому вопросу будет включен в доклад Генерального секретаря, представляемый по пункту 3(а).

#### Улучшение положения женщин в Секретариате

В своей резолюции 53/119 "Улучшение положения женщин в Секретариате" Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря в полном объеме осуществить стратегический план действий по улучшению положения женщин в Секретариате (1995–2000 годы) и контролировать его выполнение, с тем чтобы достичь цели обеспечения к 2000 году равного соотношения женщин и мужчин; назначать больше женщин на должности специальных представителей и посланников; обеспечить, чтобы руководители департаментов и управлений разработали планы действий, которые учитывали бы гендерную проблематику; продолжать разработку программных мер по борьбе с притеснениями, в том числе сексуальными домогательствами. Ассамблея просила Генерального секретаря сопроводить его доклад об осуществлении этой резолюции статистическими данными о количестве и процентной доле женщин во всех подразделениях и на всех уровнях в системе Организации Объединенных Наций, а также об осуществлении планов действий, учитывающих гендерную проблематику. Испрошенный доклад поступит в распоряжение Комиссии.

#### Насилие в отношении женщин

В резолюции 50/166 "Роль Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин в искоренении насилия в отношении женщин" Генеральная Ассамблея предложила Фонду включать в его очередные доклады информацию о его деятельности по искоренению насилия в отношении женщин и представлять такую информацию Комиссии по положению женщин и Комиссии по правам человека. Она также просила Фонд включать в его очередные доклады информацию об учреждении целевого фонда в поддержку национальных, региональных и международных действий по искоренению насилия в отношении женщин и

представлять такую информацию Комиссии по положению женщин и Комиссии по правам человека. Эта информация поступит в распоряжение Комиссии по положению женщин.

#### Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

В соответствии с пунктом 2 статьи 21 Конвенции доклады Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин препровождаются Комиссии для ее информации. Комиссии для ее информации будут представлены доклад Комитета о работе его восемнадцатой и девятнадцатой сессий (A/53/38/Rev.1) и записка, препровождающая информацию об итогах двадцатой сессии Комитета (19 января – 5 февраля 1999 года).

#### Положение женщин пожилого возраста

В резолюции 41/2 "Женщины пожилого возраста, права человека и развитие" Комиссия просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее сорок третьей сессии доклад по ключевым глобальным вопросам, касающимся различного влияния на мужчин и женщин фактора старения населения, в качестве вклада в подготовку к Международному году пожилых людей. В резолюции 42/4 "Престарелые женщины и система поддержки: гендерные аспекты и обеспечение ухода" Комиссия сформулировала ряд рекомендаций в адрес правительств и просила Генерального секретаря учесть эти рекомендации при подготовке своего доклада Комиссии на ее сорок третьей сессии.

#### Мировой обзор по вопросу о роли женщин в развитии, 1999 год

В резолюции 49/161 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжить работу по обновлению "Мирового обзора по вопросу о роли женщин в развитии". Третья редакция "Мирового обзора" будет представлена Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии. В соответствии с практикой прошлых лет Экономическому и Социальному Совету через Комиссию по положению женщин будет представлено предварительное резюме "Мирового обзора".

#### Вопросы программы

В соответствии с Положениями и правилами, регулирующими планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки, внимание Комиссии обращается на программу работы и мероприятия в области улучшения положения женщин. В резолюции 52/220 (III) Генеральная Ассамблея приняла к сведению создание нового Департамента по экономическим и социальным вопросам (раздел 7 А бюджета по программам на двухгодичный период 1998–1999 годов). Подпрограмма 2 раздела 7 А охватывает программу в области улучшения положения женщин. В распоряжение Комиссии в ознакомительных целях поступит относящаяся к программе в области улучшения положения женщин новая описательная часть раздела 7 А, измененная Комитетом по программе и координации (КПК) и утвержденная Ассамблеей в ее резолюции 53/207 "Планирование по программам". В ознакомительных же целях Комиссии будет представлена выдержка из доклада об исполнении программ за двухгодичный период 1996–1997 годов, посвященная программе работы в области улучшения положения женщин. Комиссии будут также представлены утвержденные Ассамблеей в ее резолюции 53/207 изменения к среднесрочному плану на период 1998–2001 годов, которые отражают процесс реформ, включая создание Департамента по экономическим и социальным вопросам, и служат ориентиром для программы работы в области улучшения положения женщин в двухгодичный период 2000–2001 годов. Комиссия будет иметь в своем распоряжении записку Секретариата о предлагаемой программе работы Отдела по улучшению положения женщин на двухгодичный период 2000–2001 годов.

### Документация

Доклад Генерального секретаря о последующих мерах в связи с Пекинской декларацией и Платформой действий и их осуществлении (E/CN.6/1999/2 и добавления)

Доклад Генерального секретаря о различном влиянии на мужчин и женщин фактора старения населения (E/CN.6/1999/3)

Доклад Генерального секретаря о прогрессе в деле улучшения положения женщин в Секретариате (E/CN.6/1999/5)

Записка Генерального секретаря, препровождающая информацию об осуществлении резолюции 50/166 Генеральной Ассамблеи, представленную Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (E/CN.6/1999/6)

Записка Секретариата, препровождающая информацию об итогах двадцатой сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (E/CN.6/1999/CRP.1)

Записка Генерального секретаря о предлагаемой программе работы Отдела по улучшению положения женщин на двухгодичный период 2000–2001 годов (E/CN.6/1999/CRP.2)

Записка Генерального секретаря, содержащая предварительное резюме "Мирового обзора по вопросу о роли женщин в развитии, 1999 год" (E/CN.6/1999/CRP.3)

### Ознакомительная документация

Доклад Генерального секретаря об улучшении положения женщин в Секретариате (A/53/376)

Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его восемнадцатой и девятнадцатой сессий (A/53/38/Rev.1)

Доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (A/53/318), испрошенный Генеральной Ассамблеей в резолюции 49/164

Годовой доклад о деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (A/53/363, приложение), испрошенный Экономическим и Социальным Советом в двадцать девятом пункте его согласованных выводов 1997/2

b) Возникающие проблемы, тенденции и новые подходы к вопросам, затрагивающим положение женщин или равноправие между мужчинами и женщинами

В своей резолюции 1996/6 Экономический и Социальный Совет определил круг полномочий Комиссии, и в частности постановил, что Комиссия будет выявлять возникающие вопросы, тенденции и новые подходы к проблемам, затрагивающим положение женщин или равенство между мужчинами и женщинами, которые требуют срочного рассмотрения, и выносить рекомендации по существу этих вопросов; постановил, что повестка дня Комиссии должна ежегодно включать подпункт 3(b) "Возникающие проблемы, тенденции и новые подходы к вопросам, затрагивающим положение женщин или равноправие между мужчинами и женщинами"; просил Генерального секретаря готовить доклад о вопросах, возникающих в рамках этого

подпункта, представляемый по мере необходимости по просьбе Комиссии или ее бюро. Учитывая роль Совета в общей координации, Комиссия отметила также, что углубление диалога бюро Комиссии по положению женщин с Экономическим и Социальным Советом, а при необходимости – с председателями и секретариатами остальных функциональных комиссий, других вспомогательных и смежных органов, включая соответствующие исполнительные советы, будет способствовать выявлению вопросов, которые можно было бы рассмотреть по пункту повестки дня, касающемуся возникающих проблем и тенденций.

Ни Комиссия, ни ее бюро не поручали Генеральному секретарю представить доклад по пункту 3(b) повестки дня сорок третьей сессии Комиссии.

c) Осуществление стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях

В своей резолюции 51/69 Генеральная Ассамблея с удовлетворением отметила резолюцию 1996/6 Экономического и Социального Совета, в которой Совет расширил мандат и круг полномочий Комиссии по положению женщин и одобрил многолетнюю программу работы Комиссии на период 1996–2000 годов. Ассамблея также с удовлетворением отметила принятые Комиссией согласованные выводы 1996/1, касающиеся методов работы Комиссии по осуществлению Платформы действий. В своей резолюции 1996/6 Совет утвердил график рассмотрения 12 важнейших проблемных областей Платформы в свете потребности в целенаправленной и тематической многолетней программе работы в этих областях и с учетом того, что важнейшие проблемные области взаимосвязаны и взаимозависимы. Согласно этому графику, в 1999 году Комиссия рассмотрит следующие две области: "Женщины и здравоохранение" (Платформа действий, глава IV.C) и "Институциональные механизмы улучшения положения женщин" (Платформа действий, глава IV.H).

В своих согласованных выводах 1996/1 Комиссия заложила основу для организации работы на своих последующих сессиях. Как отмечалось в этих согласованных выводах, Комиссия считает, что эффективность и результативность ее деятельности могли бы быть повышены путем использования новаторских методов работы, включая приглашение экспертов для участия в основных обсуждениях отдельных вопросов в рамках регулярной работы Комиссии. Ожидается, что практика приглашения экспертов будет эффективным образом содействовать рассмотрению важнейших проблемных областей, определенных в Платформе действий, и способствовать эффективной последующей деятельности по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин. В качестве экспертов следует выбирать специалистов в тех областях исследований, которые рассматриваются в рамках важнейших проблемных областей, с учетом принципа справедливого географического распределения и при участии неправительственных организаций. Следует создавать группы экспертов. В их состав должны входить эксперты, назначаемые Генеральным секретарем, эксперты, работающие в рамках системы Организации Объединенных Наций, и правительственные и гражданские эксперты. Решения о выборе экспертов, составе групп и выделении времени для диалогов должны приниматься бюро Комиссии в межсессионный период с учетом предложений Секретариата Организации Объединенных Наций. Секретариат должен составлять список кандидатов для участия в работе групп на основе предложений государств и гражданского общества. Бюро должно созывать заседания, открытые для участия всех заинтересованных государств, в целях обеспечения широкой основы участия. Следует проводить заседания, посвященные диалогу с организациями системы Организации Объединенных Наций и представителями гражданского общества и между правительственными делегациями. Необходимо выделять достаточно времени для проведения межправительственного диалога. Результаты проведенных диалогов должны, как правило, излагаться в виде кратких, ориентированных на конкретные действия согласованных выводов, препровождаемых Экономическому и Социальному Совету в соответствии с решением Комиссии, и должны также



содержать директивные рекомендации и определять вопросы в области координации, подлежащие рассмотрению Советом.

Как было условлено на сороковой сессии, бюро Комиссии организовало консультации по вышеуказанным вопросам. В ходе консультаций был достигнут консенсус в отношении необходимости создать две группы – по одной на каждую важнейшую проблемную область. Было условлено, что в состав каждой группы войдет по четыре эксперта. Каждой из двух важнейших проблемных областей будет посвящено по два заседания, на которых можно будет провести диспут-диалог государств-членов и наблюдателей с группой экспертов и между собой. Выступающим будет предписано придерживаться 10-12-минутного регламента и заранее представлять текст своего выступления.

Внося свои предложения относительно состава этих групп, Секретариат руководствовался параметрами, установленными в согласованных выводах 1996/1 Комиссии. При окончательном выборе участников групп бюро учитывало необходимость обеспечить сочетание соответствующего опыта осуществления Платформы действий и географической сбалансированности. Правительствам было предложено выдвинуть к 20 октября 1998 года кандидатуры экспертов, которые могли бы рассматриваться на предмет включения в группы, с указанием того, в какой из двух групп мог бы работать кандидат, а также конкретных аспектов, с которыми он знаком.

i) Женщины и здравоохранение

Важнейшая проблемная область С Платформы действий посвящена вопросу "Женщины и здравоохранение". Комиссия будет иметь в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о тематических вопросах, подлежащих рассмотрению на ее сорок третьей сессии, включая выводы и рекомендации совещания группы экспертов по вопросу "Женщины и здравоохранение", в том числе рамки для разработки национальных стратегий в области здравоохранения с учетом гендерной проблематики.

ii) Институциональные механизмы улучшения положения женщин

Важнейшая проблемная область Н Платформы действий посвящена вопросу "Институциональные механизмы улучшения положения женщин". Комиссия будет иметь в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о тематических вопросах, подлежащих рассмотрению на ее сорок третьей сессии, включая выводы и рекомендации совещания группы экспертов по вопросам "Национальные механизмы обеспечения равенства полов".

Документация

Аналитический доклад Генерального секретаря о тематических вопросах, находящихся на рассмотрении Комиссии в соответствии с многолетней программой работы, в том числе, насколько это возможно, о прогрессе, достигнутом на национальном уровне, на основе имеющейся информации и статистических данных (E/CN.6/1999/4)

4. Начало всеобъемлющего обзора и оценки осуществления Платформы действий и подготовка к проведению в 2000 году специальной сессии Генеральной Ассамблеи

В своей резолюции 1996/6 Экономический и Социальный Совет утвердил многолетнюю программу работы Комиссии. В соответствии с ней в 1999 году Комиссия начнет всеобъемлющий обзор и оценку осуществления Платформы действий. Предполагается, что общее обсуждение

(см. выше, шестой пункт аннотации к пункту 2) будет посвящено прежде всего возникающим тенденциям и будущей деятельности (пункт 3(b) повестки дня) и пункту 4 повестки дня.

5. Сообщения, касающиеся положения женщин

В своей резолюции 76 (V) от 5 августа 1947 года Экономический и Социальный Совет установил порядок получения и рассмотрения Комиссией по положению женщин сообщений, касающихся положения женщин. В своей резолюции 304 I (XI) от 14 и 17 июля 1950 года Совет внес поправку в резолюцию 76 (V) и предложил Генеральному секретарю составлять перед каждой сессией Комиссии список конфиденциальных и неконфиденциальных сообщений с кратким указанием содержания каждого сообщения.

В своей резолюции 1983/27 Экономический и Социальный Совет подтвердил мандат Комиссии рассматривать конфиденциальные и неконфиденциальные сообщения о положении женщин и уполномочил Комиссию назначать рабочую группу для рассмотрения таких сообщений и подготовки для Комиссии доклада о таких сообщениях.

В своей резолюции 1993/11 Экономический и Социальный Совет подтвердил, что Комиссия уполномочена представлять Совету рекомендации в отношении того, какие меры необходимо принять в связи с новыми тенденциями и проявлениями дискриминации в отношении женщин, выявленными на основе таких сообщений.

Документация

Записка Генерального секретаря, препровождающая конфиденциальный список сообщений, касающихся положения женщин (E/CN.6/1999/S.W. Communications List No. 32)

Записка Генерального секретаря, препровождающая неконфиденциальный список сообщений, касающихся положения женщин (E/CN.6/1999/CR.34)

6. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, включая разработку проекта факультативного протокола к Конвенции

В своей резолюции 1995/29 от 24 июля 1995 года Экономический и Социальный Совет постановил, что Комиссия по положению женщин должна учредить на период сессии рабочую группу открытого состава для рассмотрения факультативного протокола к Конвенции. В своем решении 1996/240 он продлил мандат этой рабочей группы.

В своем решении 1997/227 Экономический и Социальный Совет возобновил мандат сессионной Рабочей группы открытого состава по разработке проекта факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, чтобы она могла продолжить свою работу в соответствии с резолюцией 1995/29 Совета в течение сорок второй и сорок третьей сессий Комиссии, и разрешил Рабочей группе заседать параллельно с Комиссией. Он также постановил предложить представителю Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин принять участие в этом заседании в качестве куратора.

Ознакомительная документация

Доклад Генерального секретаря, содержащий аннотированное сопоставление проекта факультативного протокола и предлагаемых поправок к нему с положениями существующих

международных документов по правам человека, с учетом доклада Рабочей группы Комиссии на ее сорок первой сессии (E/CN.6/1998/7)

Доклад Генерального секретаря, содержащий компаративное резюме существующих процедур и практики в отношении сообщений и расследований в соответствии с международными документами по вопросам прав человека и Уставом Организации Объединенных Наций (E/CN.6/1997/4)

Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его восемнадцатой и девятнадцатой сессий (A/53/38/Rev.1)

Записка Генерального секретаря, препровождающая информацию об итогах двадцатой сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (E/CN.6/1999/CRP.1)

7. Предварительная повестка дня сорок четвертой сессии Комиссии

В соответствии с пунктом 3 резолюции 1894 (LVII) Экономического и Социального Совета и в соответствии с пунктом 5 раздела III ("Документация") и пунктами 3 и 4 раздела IV резолюции 1996/6 Совета Комиссии будет представлен проект предварительной повестки дня ее сорок четвертой сессии с указанием документов, которые должны быть представлены по каждому пункту повестки дня, и юридических оснований для их подготовки, с тем чтобы Комиссия могла оценить эти документы с точки зрения их вклада в работу Комиссии и их срочности и актуальности в данной ситуации.

8. Утверждение доклада Комиссии о работе ее сорок третьей сессии

В соответствии с правилом 37 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета Комиссия должна представить Совету доклад о работе своей сорок третьей сессии.

Приложение I

ПРЕДЛАГАЕМАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

Неделя с 1 по 5 марта 1999 года

Понедельник, 1 марта

Первая половина дня

Открытие сессии

Пункт 2

Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы

Общее обсуждение:

Пункт 3(b)

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин: общее обсуждение (возникающие проблемы и тенденции)

Пункт 4

Начало всеобъемлющего обзора и оценки осуществления Платформы действий и подготовка к проведению в 2000 году специальной сессии Генеральной Ассамблеи

Вторая половина дня\*

Пункты 3(b) и 4

Продолжение общего обсуждения

Вторник, 2 марта

Первая половина дня\*

Пункты 3(b) и 4

Продолжение общего обсуждения

Вторая половина дня\*

Систематизированный диалог представителей национальных механизмов, посвященный зарекомендовавшим себя методам

Завершение общего обсуждения

---

\* Заседания образованной Комиссией сессионной Рабочей группы открытого состава по разработке проекта факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин будут проходить одновременно с пленарными заседаниями.

Среда, 3 марта

Первая половина дня\* Пункт 3(с) Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин: осуществление стратегических целей и деятельность в важнейших программных областях: женщины и здравоохранение

Группа экспертов: презентация и диалог

Вторая половина дня\* Пункт 3(с) Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин: осуществление стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях: женщины и здравоохранение

Продолжение диалога

Четверг, 4 марта

Первая половина дня\* Пункт 3(с) Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин: осуществление стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях: институциональные механизмы улучшения положения женщин

Группа экспертов: презентация и диалог

Вторая половина дня\* Пункт 3(с) Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин: осуществление стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях: институциональные механизмы улучшения положения женщин

Продолжение диалога

Пятница, 5 марта

Первая половина дня\* Пункт 3(а) Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин: обзор учета гендерных вопросов в основной деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций

Вторая половина дня\* Пункт 3 Неофициальные консультации

Неделя с 8 по 12 марта

Понедельник, 8 марта<sup>a</sup>

Первая половина дня*	<u>Пункт 3(а)</u>	Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин: обзор учета гендерных вопросов в основной деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций (часть предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов, касающаяся Отдела по улучшению положения женщин)
Вторая половина дня*		Совместное заседание Комиссии по положению женщин и Рабочей группы открытого состава по разработке проекта факультативного протокола, после чего:
	<u>Пункт 3</u>	Неофициальные консультации
18 ч. 00 м.		<u>Крайний срок для представления проектов предложений по пунктам 3, 4 и 6</u>

Вторник, 9 марта

Первая половина дня*	<u>Пункт 3</u>	Неофициальные консультации
Вторая половина дня*	<u>Пункт 3</u>	Неофициальные консультации

Среда, 10 марта

Первая половина дня*	<u>Пункт 5</u>	Закрытое заседание Комиссии для рассмотрения доклада Рабочей группы по сообщениям, после чего:
	<u>Пункт 3</u>	Неофициальные консультации
Вторая половина дня*	<u>Пункт 3</u>	Неофициальные консультации

---

<sup>a</sup> В ознаменование Международного женского дня Организацией Объединенных Наций будет проведено межучрежденческое мероприятие – глобальная видеоконференция "Искоренение насилия в отношении женщин". Она пройдет 8 марта с 9 ч. 30 м. до 11 ч. 00 м. Группа по равным правам для женщин в Организации Объединенных Наций проведет 8 марта еще одно мероприятие, намеченное на вторую половину дня. Подробнее об обоих мероприятиях будет объявлено в Журнале.

Четверг, 11 марта

Первая половина дня*	<u>Пункт 3</u>	Неофициальные консультации
Вторая половина дня*	<u>Все пункты</u>	Представление проектов предложений, после чего:
Вторая половина дня*		Неофициальные консультации по всем оставшимся вопросам (при необходимости)

Пятница, 12 марта

Первая половина дня и вторая половина дня		Доклад Рабочей группы открытого состава по разработке проекта факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин
		Принятие решений по проектам предложений и предлагаемым согласованным выводам по пункту 3(с)
Вторая половина дня	<u>Пункт 7</u>	Предварительная повестка дня сорок четвертой сессии Комиссии
	<u>Пункт 8</u>	Утверждение доклада Комиссии о работе ее сорок третьей сессии
		<u>Закрытие сессии</u>

Приложение II

ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ КОМИССИИ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН В 1999 ГОДУ

(45 членов с четырехлетним сроком полномочий)

<u>Членский состав</u>	<u>Срок полномочий истекает</u> <u>31 декабря:</u>
Бельгия .....	2002 года
Боливия .....	2001 года
Бразилия .....	1999 года
Бурунди .....	2002 года
Чили .....	1999 года
Китай .....	1999 года
Кот-д'Ивуар .....	2001 года
Куба .....	2001 года
Корейская Народно-Демократическая Республика .....	2002 года
Доминиканская Республика .....	1999 года
Египет .....	2002 года
Эфиопия .....	2000 года
Франция .....	2000 года
Германия .....	2000 года
Гана .....	2000 года
Индия .....	2001 года
Иран (Исламская Республика) . . . . .	2001 года
Италия .....	2002 года
Япония .....	2000 года
Ливан .....	1999 года
Лесото .....	2001 года
Литва .....	2002 года
Малайзия .....	2001 года
Мали .....	1999 года
Мексика .....	2002 года
Монголия .....	2002 года



<u>Членский состав</u>	<u>Срок полномочий истекает</u> <u>31 декабря:</u>
Марокко .....	2000 года
Норвегия .....	1999 года
Парагвай .....	2000 года
Перу .....	2000 года
Польша .....	2000 года
Республика Корея .....	2001 года
Российская Федерация .....	2002 года
Руанда .....	2001 года
Сент-Люсия .....	2001 года
Сенегал .....	2002 года
Словакия .....	1999 года
Шри-Ланка .....	2001 года
Судан .....	2001 года
Свазиленд .....	1999 года
Таиланд .....	2000 года
Турция .....	2002 года
Уганда .....	2001 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	2000 года
Соединенные Штаты Америки .....	1999 года

-----